

# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN ISO 3175-3:2018

01-april-2018

Nadomešča:

SIST EN ISO 3175-3:2003

SIST EN ISO 3175-3:2003/AC:2012

---

**Tekstilije - Profesionalna nega ter kemično in mokro čiščenje tekstilnih izdelkov in oblačil - 3. del: Postopek preskušanja pri čiščenju in plemenitenju ob uporabi ogljikovodikovega topila (ISO 3175-3:2017)**

Textiles - Professional care, drycleaning and wetcleaning of fabrics and garments - Part 3: Procedure for testing performance when cleaning and finishing using hydrocarbon solvent (ISO 3175-3:2017)

Textilien - Fachgerechte Pflege, Chemischreinigung und Nassreinigung von textilen Flächengebilden und Kleidungsstücken - Teil 3: Verfahren zum Prüfen der Leistung beim Reinigen und Finishen mit Kohlenwasserstoffmitteln (ISO 3175-3:2017)

Textiles - Entretien professionnel, nettoyage à sec et nettoyage à l'eau des étoffes et des vêtements - Partie 3: Mode opératoire pour évaluer la résistance au nettoyage et à la finition avec des solvants hydrocarbonés (ISO 3175-3:2017)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 3175-3:2018**

---

**ICS:**

59.080.01      Tekstilije na splošno      Textiles in general

**SIST EN ISO 3175-3:2018**      en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW  
(Standards.iteh.ai)  
Full standard:  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a8130be-1a37-4f5d-a375-b977eb226b29/sist-en-iso-3175-3-2018>

**EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM**

**EN ISO 3175-3**

January 2018

ICS 59.080.01

Supersedes EN ISO 3175-3:2003

English Version

**Textiles - Professional care, drycleaning and wetcleaning  
of fabrics and garments - Part 3: Procedure for testing  
performance when cleaning and finishing using  
hydrocarbon solvents (ISO 3175-3:2017)**

Textiles - Entretien professionnel, nettoyage à sec et  
nettoyage à l'eau des étoffes et des vêtements - Partie  
3: Mode opératoire pour évaluer la résistance au  
nettoyage et à la finition avec des solvants  
hydrocarbonés (ISO 3175-3:2017)

Textilien - Fachgerechte Pflege, Chemischreinigung  
und Nassreinigung von textilen Flächengebilden und  
Kleidungsstücken - Teil 3: Verfahren zum Prüfen der  
Leistung beim Reinigen und Nachbearbeiten mit  
Kohlenwasserstofflösemitteln (ISO 3175-3:2017)

This European Standard was approved by CEN on 10 December 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

## Contents

	Page
European foreword.....	3

iTeh STANDARD PREVIEW  
(Standards.iteh.ai)  
Full standard:  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a8130be-1a37-415d-a375-b977eb226b29/sist-en-iso-3175-3-2018>

## European foreword

This document (EN ISO 3175-3:2018) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 38 "Textiles" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 248 "Textiles and textile products" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 3175-3:2003.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

### Endorsement notice

The text of ISO 3175-3:2017 has been approved by CEN as EN ISO 3175-3:2018 without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW  
(Standard.iteh.ai)  
<https://standards.iteh.ai/catalog-standard/sist/6a8130/sist/en-iso-3175-3-2018>  
415d-a375-b977eb226b29

iTeh STANDARD PREVIEW  
(Standards.iteh.ai)  
Full standard:  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a8130be-1a37-4f5d-a375-b977eb226b29/sist-en-iso-3175-3-2018>

INTERNATIONAL  
STANDARD

ISO  
3175-3

Second edition  
2017-12

---

---

---

**Textiles — Professional care,  
drycleaning and wetcleaning of fabrics  
and garments —**

**Part 3:  
Procedure for testing performance  
when cleaning and finishing using  
hydrocarbon solvents**

*Textiles — Entretien professionnel, nettoyage à sec et nettoyage à l'eau des étoffes et des vêtements —*

*Partie 3: Mode opératoire pour évaluer la résistance au nettoyage et à la finition avec des solvants hydrocarbonés*

iTeh STANDARD REVIEW  
https://standards.iteh.org/standard:iso-3175-3:2017  
415d-a375-b977-2017-02-22



Reference number  
ISO 3175-3:2017(E)

iTeh STANDARD PREVIEW  
(Standards.iteh.ai)  
Full standard:  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a8130be-1a37-415d-a375-b977eb226b29/sist-en-iso-3175-3-2018>



## COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401  
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland  
Tel. +41 22 749 01 11  
Fax +41 22 749 09 47  
copyright@iso.org  
www.iso.org

## Contents

	Page
<b>Foreword</b>	<b>iv</b>
<b>Introduction</b>	<b>v</b>
<b>1 Scope</b>	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b>	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b>	<b>1</b>
<b>4 Principle</b>	<b>2</b>
<b>5 Reagents</b>	<b>2</b>
<b>6 Apparatus and materials</b>	<b>2</b>
<b>7 Conditioning</b>	<b>3</b>
<b>8 Test specimen</b>	<b>3</b>
<b>9 Procedure</b>	<b>4</b>
9.1 General	4
9.2 Procedure for normal materials	4
9.3 Procedures for sensitive materials	5
<b>10 Test report</b>	<b>5</b>
<b>Bibliography</b>	<b>7</b>

iTeh STANDARD PREVIEW  
(Standards.iteh.ai)  
Full standard:  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6a8130be-1a37-415d-a375-b977eb226b29/sist-en-iso-3175-3:2018>